2 0 APR. 2010

Kiel verki per facila lingvaĵo por Kontakto?

Kiam vi verkas por komencantoj eble vi pensas: "Mi devas uzi facilan lingvajon. Kion mi povas diri per ĝi?" Provu pensi anstataŭe: **"Mi volas komuniki ion. Kiel mi povas esprimi ĝin per facila lingvaĵo?".**

Eble vi trovos dum la verkado, ke estas pli facile unue verki la artikolon per normala lingvaĵo kaj poste simpligi ĝin. Ankaŭ la redaktoro povas pli facile simpligi vian interesan artikolon, ol aldoni intereson al facillingva, sed banala artikolo. Se vi ne sukcesas sufiĉe simpligi la lingvaĵon, tamen sendu vian artikolon!

La redaktoro rezervas al si la rajton laŭnecese korekti, mallongigi kaj simpligi artikolojn.

Facileco

La facillingvaj artikoloj de Kontakto aperas en du niveloj:

Tre facila *Uzu nur tiujn elementojn de la listo, kiuj aperas grase presitaj, plus tiujn de Aldone. Se vi deziras uzi alian radikon, necesas klarigi ĝin en la artikolo mem aŭ aldoni piednoton.*

Facila *Vi rajtas uzi ĉiujn elementojn de la listo. La ceterajn necesas klarigi.*

Longeco

Verku ne tro longajn artikolojn! Prefere ĝi ne enhavu pli ol 800 vortojn. Se vi opinias, ke tio ne sufiĉas, verku pri unu aspekto de via temo pli profunde.

Stilo

Uzu simplajn frazostrukturojn kun kutima vortordo. Evitu pezajn kunmetaĵojn. Prefere ne uzu verbajn substantivojn, se eblas uzi verbon anstataŭe.

Gramatiko

Je la nivelo *Facila* jam estas uzata la tuta baza gramatiko. Je la nivelo *Tre Facila* oni ne uzas la participojn (krom la substantiva finaĵo "-anto", necesa en vortoj kiel leganto, prezidanto).

Nomoj

Vi rajtas libere uzi nomojn de landoj, lingvoj, popoloj kaj urboj. Ne Esperantigu propran nomon, sed uzu Esperantan nomon nur se ĝi jam ekzistas! Prefere uzu nacilingvan (latinalfabetan) formon, kaj aldonu inter krampoj la prononcon.

Aldone

Uzeblas ĉiuj oficialaj afiksoj, gramatikaj finaĵoj, korelativoj, pronomoj, tag- kaj monatnomoj, numeraloj, kunmetitaj vortoj formitaj el la listigitaj elementoj kaj la plej konataj mallongigoj.

Pri ajnaj demandoj kontaktu la redakcion!

Abon-
Aĉet-
Adres-
Aer-
Afabl-
Afer-
Ag-
Agrabl-
Aĝ-
Ajn
Akcept-
Akr-
Aktiv-
Akv-
Al
Ali-
Almenaŭ
Alt-
Am-
Amas-
Ambaŭ
Amik-
Amuz-
Angul-
Anim-
Ankaŭ
Ankoraŭ
Anonc-
Anstataŭ
Antaŭ
Aparat-
Apart-
Aparten-
Apenaŭ
Aper-
Apud
Aranĝ-
Arb-
Art-
Artikol-
Asoci-
Aspekt-
Atak-
Atend-
Atent-
Ating-
Aŭ
Aŭd-
Aŭskult-
Aŭtobus-
Aŭt(omobil)-
Aŭtun-
Av-
Azen-

Baldaŭ
Ban-
Bar-
Bat-
Batal-
Baz-
Bedaŭr-
Bel-
Best-
Bezon-
Bibliotek-
Bicikl-
Bier-
Bild-
Bilet-
Bird-
Blank-
Blov-
Blu-
Bol-
Bon-
Bord-
Botel-
Bov-
Brak-
Bril-
Bros-
Bru-
Brul-
Brun-
Brust-
Buŝ-
Buter-
Buton-

Cel-
Centr-
Cerb-
Cert-
Ceter-
Cigared-
Cirkl-
Ĉambr-
Ĉapel-
Ĉar
Ĉe
Ĉef-
Ĉemiz-
Ĉes-
Ĉeval-
Ĉi
Ĉiel-
Ĉirkaŭ
Ĉu

Da
Danc-
Danĝer-
Dank-
Daŭr-
De
Decid-
Defend-
Dekstr-
Demand-
Dens-
Dent-
Desegn-
Detal-
Dev-
Dezir-
Di-
Diferenc-
Difin-
Dik-
Dir-
Direkt-
Disk-
Diskut-
Divers-
Divid-
Do
Doktor-
Dolĉ-
Dolor-
Dom-
Domaĝ-
Don-
Donac-
Dorm-
Dors-
Drat-
Dub-
Dum
Dung-

Eben-
Eĉ
Eduk-
Edz-
Efektiv-
Efik-
Egal-
Ekonomi-
Ekskurs-
Ekspozici-
Ekster
Ekzamen-
Ekzempl-
Ekzerc-
Ekzist-
El
Elekt-
Elektr-
En
Energi-
Erar-
Esper-
Esplor-
Esprim-
Est-
Estim-
Eventual-
Evolu-

Facil-
Faden-
Fajr-
Fak-
Fakt-
Faktur-
Fal-
Fam-
Famili-
Far-
Fart-
Feliĉ-
Fenestr-
Fer-
Feri-
Ferm-
Fest-
Fiks-
Fil-
Film-
Fin-
Fingr-
Fiŝ-
Flag-
Flank-
Flav-
Flor-
Flu-
Flug-
Foj-
Foli-
Fond-
Font-
For
Forges-
Fork-
Form-
Fort-
Fos-
Fot-
Frap-
Frat-
Fraŭl-
Fremd-
Frenez-
Freŝ-
Frost-
Fru-
Frukt-
Fulm-
Fum-
Funkci-
Fuŝ-

Gaj-
Gajn-
Gas-
Gast-
Gazet-
Glaci-
Glas-
Glit-
Grand-
Gras-
Gratul-
Grav-
Gren-
Griz-
Grup-
Gust-
Gvid-

Ĝarden-
Ĝen-
Ĝeneral-
Ĝentil-
Ĝis
Ĝoj-
Ĝu-
Ĝust-

Ha
Halt-
Har-
Haŭt-
Hav-
Haven-
Hejm-
Hel-
Help-
Herb-
Hieraŭ
Histori-
Ho
Hodiaŭ
Hom-
Hor-
Horloĝ-
Hotel-
Hund-

Ide-
Ideal-
Imag-
Imit-
Industri-
Infan-
Inform-
Insekt-
Insign-
Instru-
Insul-
Inteligent-
Intenc-
Inter
Interes-
Intern-
Invit-
Ir-

Ja
Jam
Jar-
Je
Jen
Jes
Juĝ-
Jun-
Jup-
Just-

Ĵet-
Ĵus

Kadr-
Kaf-
Kaj
Kajer-
Kalendar-
Kalkul-
Kamp-
Kant-
Kap-
Kapabl-
Kapt-
Kar-
Karb-
Kart-
Kased-
Kaŝ-
Kat-
Kaŭz-
Kaz-
Ke
Kelk-
Kilogram-
Kilometr-
Kis-
Klar-
Klas-
Klin-
Klopod-
Klub-
Knab-
Kol-
Kolekt-
Koler-
Kolor-
Komb-
Komenc-
Komerc-
Komfort-
Komisi-
Komitat-
Kompar-
Kompat-
Kompren-
Komput-
Komun-
Komunik-
Kon-
Koncern-
Kondiĉ-
Konduk-
Konfes-
Kongres-
Konkret-
Konsent-
Konserv-
Konsider-
Konsil-
Konsist-
Konstant-
Konstru-
Kontakt-
Kontent-
Kontraŭ
Kontrol-
Konven-
Konvink-
Kopi-
Kor-
Korb-
Korespond-
Korp-
Kort-
Kost-
Kostum-
Kovert-
Kovr-
Krajon-
Kre-
Kred-
Kresk-
Kri-
Krom
Kruel-
Krur-
Kudr-
Kuir-
Kuk-
Kuler-
Kulp-
Kultur-
Kun
Kupon-
Kur-
Kurac-
Kuraĝ-
Kurs-
Kuŝ-
Kutim-
Kuz-
Kvadrat-
Kvalit-
Kvankam
Kvant-
Kvazaŭ

La
Labor-
Lac-
Lag-
Lakt-
Land-
Lang-
Larĝ-
Las-
Last-
Laŭ
Lav-
Lecion-
Leg-
Legom-
Leĝ-
Lern-
Lert-
Leter-
Lev-
Liber-
Libr-
Lig-
Lign-
Lim-
Lingv-
Lini-
Lip-
List-
Lit-
Liter-
Literatur-
Loĝ-
Lok-
Long-
Lud-
Lum-
Lun-

Man-
Manĝ-
Manier-
Mank-
Mantel-
Mar-
Mark-
Marŝ-
Mastr-
Maŝin-
Maten-
Material-
Mebl-
Medi-
Mem
Membr-
Memor-
Mend-
Mens-
Merit-
Met-
Metal-
Metod-
Metr-
Mez-
Mezur-
Miks-
Milit-
Minus-
Minut-
Mir-
Modern-
Mok-
Mol-
Moment-
Mon-
Monat-
Mond-
Mont-
Montr-
Morgaŭ
Mort-
Mov-
Mult-
Mur-
Muŝ-
Muze-
Muzik-

Naci-
Naĝ-
Nask-
Natur-
Naz-
Ne
Nebul-
Neces-
Neĝ-
Nek
Nep-
Nepr-
Neŭtral-
Nev-
Nigr-
Nivel-
Nokt-
Nom-
Nombr-
Nord-
Normal-
Not-
Nov-
Nu
Nub-
Numer-
Nun
Nur

Obe-
Objekt-
Odor-
Ofic-
Oft-
Okaz-
Okcident-
Okul-
Okup-
Ol
Ole-
Onkl-
Opini-
Or-
Ord-
Ordinar-
Ordon-
Orel-
Organiz-
Orient-
Original-
Ost-
Ov-

Pac-
Pag-
Paĝ-
Pak-
Palp-
Pan-
Pantalon-
Paper-
Par-
Pardon-
Park-
Parol-
Part-
Pas-
Paŝ-
Patr-
Pec-
Pen-
Pend-
Pens-
Pentr-
Per
Perd-
Perfekt-
Period-
Permes-
Person-
Pet-
Pez-
Pied-
Pik-
Pilk-
Plaĉ-
Plafon-
Plan-
Plank-
Plant-
Plast-
Plej
Plen-
Plend-
Plezur-
Pli
Plor-
Plu
Plum-
Plur-
Plus
Pluv-
Po
Poem-
Poent-
Poezi-
Polic-
Politik-
Pont-
Popol-
Popular-
Por
Pord-
Port-
Post
Postul-
Poŝ-
Poŝt-
Pot-
Pov-
Praktik-
Prav-
Precip-
Preciz-
Prefer-
Preĝ-
Preleg-
Prem-
Premi-
Pren-
Prepar-
Pres-
Preskaŭ
Pret-
Preter
Prez-
Prezent-
Prezid-
Pri
Princip-
Printemp-
Pro
Problem-
Produkt-
Profund-
Program-
Progres-
Projekt-
Proksim-
Promen-
Promes-
Propon-
Propr-
Prov-
Prunt-
Publik-
Pun-
Punkt-
Pup-
Pur-
Puŝ-

Rad-
Radi-
Rajt-
Rakont-
Rand-
Rang-
Rapid-
Raport-
Redakt-
Reg-
Region-
Regul-
Reĝ-
Reklam-
Rekomend-
Rekt-
Religi-
Renkont-
Respond-
Rest-
Revu-
Rezult-
Ricev-
Riĉ-
Rid-
Rigard-
Rilat-
Rimark-
Rimed-
Ripet-
Ripoz-
River-
Riz-
Rob-
Roman-
Romp-
Rond-
Roz-
Rubrik-
Ruĝ-
Rul-

Saĝ-
Sak-
Sal-
Salon-
Salt-
Salut-
Sam-
San-
Sang-
Sankt-
Sat-
Sav-
Sci-
Scienc-
Se
Sed
Seĝ-
Sek-
Sekretari-
Seks-
Sekv-
Semajn-
Sen
Senc-
Send-
Sent-
Serĉ-
Seri-
Serioz-
Serv-
Sezon-
Sid-
Sign-
Signif-
Silent-
Simil-
Simpl-
Sinjor-
Sistem-
Situaci-
Skatol-
Skrib-
Soci-
Soif-
Sol-
Soldat-
Solv-
Somer-
Son-
Spec-
Special-
Spegul-
Spert-
Spez-
Spic-
Spir-
Spirit-
Sport-
Staci-
Star-
Stat-
Stel-
Strang-
Strat-
Streĉ-
Stud-
Stult-
Sub
Subit-
Sud-
Sufer-
Sufiĉ-
Sukces-
Suker-
Sum-
Sun-
Super
Supoz-
Supr-
Sur

Ŝaf-
Ŝajn-
Ŝanc-
Ŝanĝ-
Ŝat-
Ŝerc-
Ŝip-
Ŝir-
Ŝlos-
Ŝnur-
Ŝrank-
Ŝtat-
Ŝtel-
Ŝtof-
Ŝton-
Ŝtrump-
Ŝtup-
Ŝu-

Tabl-
Tabul-
Tag-
Tamen
Tas-
Task-
Taŭg-
Te-
Teatr-
Tegment-
Tekst-
Telefon-
Teler-
Televid-
Tem-
Temp-
Ten-
Teori-
Ter-
Terur-
Tim-
Tir-
Tond-
Tra
Tradici-
Traduk-
Traf-
Trakt-
Tranĉ-
Trankvil-
Trans
Tre
Trink-
Tro
Trov-
Tru-
Tuj
Tuk-
Turism-
Turist-
Turn-
Tuŝ-
Tut-

Universal-
Universitat-
Urb-
Util-
Uz-

Vagon-
Valid-
Valor-
Varm-
Vast-
Vek-
Ven-
Vend-
Venk-
Vent-
Ver-
Verd-
Verk-
Vesper-
Vest-
Veter-
Vetur-
Viand-
Vic-
Vid-
Vigl-
Vilaĝ-
Vin-
Vintr-
Vir-
Viŝ-
Vitr-
Viv-
Vizaĝ-
Vizit-
Voĉ-
Voj-
Vojaĝ-
Vok-
Vol-
Volv-
Vort-
Vost-

Zorg-